



# RUDNICI MRKOG UGLJA «BANOVIĆI» d.d. BANOVIĆI

Ulica Armije BiH 52, 75290 Banovići; Bosna i Hercegovina;

Telefoni-Centrala: 00387 35 870-600; 875-010; Fax: 00387 35 875-166

Rješenje Kantonalnog suda Tuzla br: U/I-0891/98.

ID PDV broj: 209329530001

Identifikacijski broj: 4209329530001

Porezni broj: 03421100

[www.rmub.ba](http://www.rmub.ba)



Broj: 15922 /18.  
Banovići, 31/18 2018.godina

Na osnovu člana 69. stav (2) tačka d), člana 70. i 100. stav (3) Zakona o javnim nabavkama BiH ("Sl.Glasnik BiH" broj: 39/14), člana 82. Statuta RMU Banovići d.d. Banovići broj: 317/16 od 11.01.2016.godine i člana 223. Zakona o upravnom postupku ("Sl. Glasnik BiH", broj: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) rješavajući po žalbi broj 43/2018 ponuđača Cargo trans doo Banovići izjavljenu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 15336/18 od 22.8.2018.godine u postupku javne nabavke "MATERIJAL ZA NASTAVLJANJE I POPRAVAK VANJSKOG PLAŠTA KABLOVA ZA TRANSPORTNI SISTEM ZA OTKRIVKU (B-394/18)", Ugovorni organ RMU "Banovići" d.d. Banovići na Preporuku Komisije za javne nabavke iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda broj: 135-ZC od 31.8.2018.godine donosi

## RJEŠENJE

1. Žalba ponuđača Cargo trans doo Banovići izjavljena protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 15336/18 od 22.8.2018.godine. **je djelimično osnovana.**
2. Poništava se postupak javne nabavke: MATERIJAL ZA NASTAVLJANJE I POPRAVAK VANJSKOG PLAŠTA KABLOVA ZA TRANSPORTNI SISTEM ZA OTKRIVKU (B-394/18), broj obavještenja: 565-7-1-548-3-350/18.
3. Ovim Rješenjem stavlja se van snage Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 15336/18 od 22.8.2018.godine, Obavijest 15337/18 od 22.8.2018.godine i Zapisnika o ocjeni ponuda 126-ZC/18 od 17.8.2018.godine.
4. Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja i dostavit će se svim ponuđačima koji su učestvovali u predmetnom postupku javne nabavke u skladu sa članom 100. stav (3) Zakona o javnim nabavkama BiH.
5. Za izvršenje ovog Rješenja zadužuje se i ovlašćuje Komercijalni sektor.
6. Ovo Rješenje objavit će se na web-stranici [www.rmub.ba](http://www.rmub.ba).

## Obrazloženje

Ponuđač CARGO TRANS DOO BANOVIĆI podnio je žalbu broj 43/2018 na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 15336/18 od 22.8.2018.godine u predmetu javne nabavke provedenim putem konkurentskog zahtjeva, broj B-394/18, broj obavještenja: 565-7-1-548-3-350/18 "MATERIJAL ZA NASTAVLJANJE I POPRAVAK VANJSKOG PLAŠTA KABLOVA ZA TRANSPORTNI SISTEM ZA OTKRIVKU".

Navedena Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica i **djelimično osnovana.**

Žalio u svojoj žalbi između ostalog navodi sledeće primjedbe:

Primjedbe iz žalbe:

„U Odluci se kao prvi razlog za odbijanje ponude navodi da je: na pozicijama 1, 2, 3. i 4. Ponuđač „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići ponudio spojnice na kojima se „ne vidi“ da li su čahure sa zavrtnjima.

Napominjemo Ugovorni organ da u ovom postupku nije tražio katalošku, niti tehničku dokumentaciju iz koje su vidljive sve tražene informacije, nego je tražio da se u sklopu ponude dostavi opis ponuđenih spojnica što je ponuđač „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići i uradio na stranicama 1-6 svoje ponude. Nakon toga Ugovorni organ se obratio ponuđaču „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići dopisom u kome zahtjeva katalošku dokumentaciju za navedene stavke. Ponuđač je kao odgovor na taj dopis Ugovornom organu uredno dostavio opštu katalošku dokumentaciju te dopis ovlaštenog prodajnog zastupnika za BiH ovog proizvođača. Naime, u opštoj kataloškoj dokumentaciji navedeno je da se u sklopu spojnica dostavljaju čahure na zahtjev Kupca, što i jeste slučaj. Također, prodajni predstavnik ovog proizvođača je naveo u svojoj izjavi da je ponuđena roba u potpunosti usklađena sa zahtjevom Kupca. Dakle, proizvođač je potvrdio da će predmetna roba u potpunosti biti u skladu specifikacijom Ugovornog organa (Kupca), što Ugovornom organu nije bilo dovoljno.

Da bi potvrdili svoje navode, te ozbiljnost ove problematike, u prilogu ovoj Žalbi dostavljamo izjavu proizvođača te sadržaj seta za ponuđene spojnice i završnice, ovjerene pečatom proizvođača. Očekujemo da ćemo Ugovornom organu ovim putem potvrditi da je roba usklađena sa zahtjevom i pogodna za eksploataciju kod Ugovornog organa.

\* U Odluci se kao drugi razlog za odbijanje ponude navodi da: na pozicijama 6, 7, 8. i 9. nisu ponuđene ni spojnice ni završnice za tražene kablove.

Napominjemo Ugovorni organ da u ovom postupku nije tražio katalošku, niti tehničku dokumentaciju iz koje su vidljive sve tražene informacije, nego je tražio da se u sklopu ponude dostavi opis ponuđenih spojnica/završnica što je ponuđač „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići i uradio na stranicama 1-6 svoje ponude. Nakon toga Ugovorni organ se obratio ponuđaču „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići dopisom u kome zahtjeva katalošku dokumentaciju za navedene stavke. Ponuđač je kao odgovor na taj dopis Ugovornom organu uredno dostavio opštu katalošku dokumentaciju te dopis ovlaštenog prodajnog zastupnika za BiH ovog proizvođača. U opštoj kataloškoj dokumentaciji navedeno je da su spojnice za polimerne kablove što u ovom slučaju uključuje etilen-propilenski elastomer. Činjenica da je u katalogu naveden kao primjer XLPE kabal ne isključuje i ostale vrste kablova. Ako se posmatra opšta kataloška dokumentacija drugih proizvođača ona je uglavnom formirana na sličan način. Neki od proizvođača koji su dugo na tržištu BiH su prilagodili svoje kataloge namjeni, međutim Elcom Megarad Ltd kao novi proizvođač još uvijek nije napravio kataloge u kojima će Ugovornim organima „sve detaljno precizirati“ kako bi im sve bilo razumljivo u potpunosti. Pored materijala, u opštem katalogu nisu navedeni ni dodatni dijelovi spojnica za komandno-signalne kablove koji dolaze uz kabal EpN. Smatramo da nije realno očekivati od proizvođača da u svojim opštim katalogima ima ove informacije jer su to kablovi koji se ne koriste na tržištu Italije odakle je proizvođač. Zbog toga je ispred proizvođača ovlašteni prodajni predstavnik dostavio svoju izjavu u kojoj je potvrdio da je proizvođač u mogućnosti da proizvede i isporučiti kablove koji su u potpunosti usklađeni sa navedenim zahtjevom Ugovornog organa.

Kao prilog ovoj žalbi dostavljamo i izjavu proizvođača koji potvrđuje da će napraviti i isporučiti kablovski materijal za navedene kablove. Napominjemo još jednom Ugovorni organ da navedeni kablovski materijal nije standardni nego da svaki proizvođač posebno proizvodi dodatne elemente za komandno-signalne kablove, te da je ovim putem potvrđeno od strane proizvođača da će iste i napraviti.

Shodno svemu navedenom smatramo da smo dokazali da su ponuđene spojnice i završnice u skladu sa zahtjevom Ugovornog organa, kao što je to prvobitno napisano u našoj ponudi. Izjava proizvođača robe također to potvrđuje i daje sigurnost Ugovornom organu da će roba biti isporučena prema zahtjevu. Stoga tražimo od Ugovornog organa da proglasi ponudu ponuđača „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići tehnički prihvatljivom.

\* Pregledom ponude ponuđača „Powerdis“ d.o.o. Bihać utvrđeno je da isti nije dostavio katalošku dokumentaciju u kojoj su navedene sve karakteristike robe (jer nije niti zahtjevana) nego je dostavio tehnički opis ponuđenih spojnica/završnica u sklopu obrasca za ponudu. Pored tehničkog opisa dostavljeni su zahtjevani atesti. Stoga možemo zaključiti da su ti dokumenti bili dovoljni za tehničku evaluaciju ponude ponuđača „Powerdis“ d.o.o. Bihać (što nije bio slučaj u slučaju „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići). Kako Ugovorni organ nije tražio dodatnu dokumentaciju od ovog ponuđača smatramo da ovakvo vođenje postupka nije transparentno, čak nadasve možemo reći da je i diskriminatomno prema jednom ponuđaču.

Pregledom tehničke dokumentacije (atesta) također je utvrđeno da se kod ovog ponuđača nigdje ne spominju informacije zbog kojih je odbačena ponuda ponuđača „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići. Naime, ovom dokumentacijom se ne dokazuje niti da u sklopu seta dolaze tražene čahure, niti da se može koristiti kablovski materijal na gumenim kablovima, niti da uz kablovski materijal dolaze dodatni elementi za spajanje komandno-signalnih kablova.

U ovom slučaju nije jasno kako je Ugovorni organ izvršio tehničku evaluaciju te pri tome odbio jednog ponuđača, a prihvatio drugog iako se ponude gotovo ne razlikuju?!

Glede materijala vidljivo je iz ponude ponuđača „Powerdis“ d.o.o. Bihać da iste spojnice i završnice nudi na kablovima XHP48 i EpN (koji nisu od istog materijala) kao što je uradio i „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići. Primjera radi za ponuđenu spojnicu tipa 17GTS3 iz dostavljenog atesta na stranici 29. i odgovarajuće specifikacije na stranici 86., naznačen je samo kabal tipa XLPE, što ne dokazuje da se može koristiti sa kablovima EpN. Nigdje u atestim nije navedeno da se može koristiti sa ovim kablovima kao što je to slučaj i kod ponuđača „Cargo Trans“ d.o.o. Banovići.

Shodno svemu navedenom možemo zaključiti da je Ugovorni organ bio subjektivan pri ocjeni i evaluaciji ponuda ova dva ponuđača. Iako su ponuđači dostavili istu dokumentaciju, koja pokazuje (i ne pokazuje) iste stvari, Ugovorni organ je jednu ponudu prihvatio, a drugu odbio. Smatramo ovo velikim prekršajem Zakona o javnim nabavkama, te smatramo da je Ugovorni organ morao ili prihvatiti obje ponude ili obje ponude odbaciti.

Kako je sa dostavljenom dokumentacijom ponuđač „Cargo Trans“ d.o.o. dokazao da može isporučiti odgovarajući kablovski materijal, smatramo da je dostavljeno mnogo više dokumentacije nego je to slučaj kod ponuđača „Powerdis“ d.o.o. Bihać, odnosno smatramo da smo dokazali da ponuđena roba ispunjava sve tražene uslove te zahtjevamo da Ugovorni organ izvrši istu provjeru i ponuđača „Powerdis“ d.o.o. Bihać, odnosno da traži potvrdu proizvođača da će proizvesti predmetu robu prema zahtjevu Ugovornog organa.

Napomenut ćemo Ugovorni organ da je na predhodnom postupku nabavke kablovskog materijala izabrana ponuda ponuđača „Proton“ d.o.o. Tuzla koji je nudio iste ove spojnice i završnice, za iste ove kablove. Stoga nije jasno zbog čega je ovog puta za Ugovorni organ isti kablovski materijal neprihvatljiv, dok je pri nuđenju od strane drugih proizvođača on prihvatljiv.

\* Uvidom u ponudu ponuđača Powerdis d.o.o. Bihać uočeno je da ponuda nije pripremljena prema Zakonu o javnim nabavkama, odnosno nije potpisana od strane ovlaštenog lica. Tenderskom dokumentacijom je zahtijevano da se sve stranice ponude parafiraju, što je ovaj ponuđač i uradio. Ono što je neadekvatno u ponudi je to što je ista parafirana, ali ne i potpisana od strane ovlaštenog lica. Značajna je razlika između parafa i potpisa ovlaštene osobe! Naime, paraf predstavlja skraćeni potpis koji uglavnom sadrži samo inicijale osobe. Stavljanjem parafa na neki dokument čitalac tog dokumenta potvrđuje da je isti pročitao ali to i ne znači da se slaže sa sadržajem istog. Paraf kao takav nema nikakvu pravnu osnovu, te ne predstavlja validnu zamjenu vlastoručnog potpisa. Razlog tome je što iste inicijale ima jako veliki broj ljudi, te je zbog njegove male dužine nemoguće izvršiti identifikaciju osobe na osnovu toga.

Na stranici 1, 2, 3. i 5., odnosno na sadržaju ponude, obrascu za cijenu ponude, izjavi o ekonomskoj i izjavi o tehničkoj sposobnosti ne postoji potpis ovlaštene osobe, nego paraf. Posebno je važno naglasiti da paraf koji je stavljen na ponudu ne predstavlja skraćeni potpis navedenog gosp. Mirsada Vrete jer ne sadrži njegove inicijale, stoga nas to može navesti na to da je ovu ponudu parafirala neovlaštena osoba (npr. neko od zaposlenika ko ima pristup pečatu).

Zakon o javnim nabavkama u članu 58. (Sadržaj ponude) stav g) navodi da ponuda mora da sadrži:

„g) potpis podnosioca ponude ili ovlaštenog lica na

osnovu punomoći koja u tom slučaju mora biti

priložena u originalu ili ovjerenoj kopiji;“

Dakle, vrlo je jasno da ponuda mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica, a ne parafirana.

Shodno tome, ponuda ponuđača Powerdis d.o.o. Bihać nije uredna jer nije potpisana od strane ovlaštene osobe. Kako ponuda nije potpisana, to je u suprotnosti sa članom 58. Zakona o javnim nabavkama te smatramo da ova ponuda mora biti proglašena neprihvatljivom.”

Odgovor:

Prema žalbenim navodima žalioaca može se zaključiti da žalilac prilikom uvida nije napravio i uvid u dostavljene izvode kataloga koje je ponuđač Powerdis doo Bihać dostavio na naš zahtjev od 14.8.2018.godine.

Usvaja se žalbeni navod žalioaca na dio koji se odnosi na tipske ateste za spojnice i završnice za kablove čija je izolacija od etilen-propilenskog elastomera.

Ugovorni organ smatra da ostali žalbeni navodi navedeni u žalbi ne stoje.

Imajući u vidu sve naprijed navedeno, Ugovorni organ je na preporuku Komisije za javne nabavke žalbu žalitelja ocijenio **kao djelimično osnovanu**, ali kako su dvije pristigle ponude neprihvatljive za Ugovorni organ u smislu odredbi člana 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama BiH, to je Ugovorni organ na osnovu člana 100. stav (3) Zakona o javnim nabavkama BiH donio Rješenje kao u dispozitivu.

#### Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ovog Rješenja može se izjaviti žalba URŽ-u, putem Ugovornog organa, u roku od 5 (pet) dana od dana prijema Rješenja.

#### DOSTAVLJENO:

1x Cargo trans d.o.o. Banovići,  
1x Powerdis d.o.o Bihać  
1x a/a.

 **DIREKTOR**  
Dr. sci. Munever Cergić, dipl.ing. rud.

#### Transakcijski račun:

161 0250 007 190075	Raiffeisen bank d.d. BiH, filijala Tuzla	306 0450 000 163538	Hypo Alpe Adria bank Bosnia d.d.
132 1300 309 179345	NLB Banka d.d. Tuzla, filijala Banovići	140 4010 018 681113	Sberbank BH d.d. Sarajevo
187 2000 000 044917	Postbank BH d.d. Sarajevo, filijala Živinice	186 0001 048 962098	Turkish Ziraat bank Bosnia d.d.
154 3602 003 310866	Intesa Sanpaolo banka d.d. BiH	338 4402 212 197081	UniCredit banka d.d. Mostar
555 0530 049 467130	Nova banka AD Banja Luka, ekspozit. Tuzla		

RMU.423-08